

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

Informationsnummer

Indhold

Side

I *Meddelelser*

Revisionsretten

98/C 145/01

Udtalelse nr. 1/98 om forslag til Rådets forordning (EF, Euratom) om gennemførelse af afgørelse 94/728/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter 1

I

(Meddelelser)

REVISIONSRET TEN

UDTALELSE Nr. 1/98

om forslag til Rådets forordning (EF, Euratom) om gennemførelse af afgørelse 94/728/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter

(98/C 145/01)

REVISIONSRET TEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-
pæiske Fællesskab, særlig artikel 209,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-
pæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 183,

under henvisning til Rådets afgørelse 94/728/EF, Euratom
af 31. oktober 1994 om ordningen for De Europæiske
Fællesskabers egne indtægter⁽¹⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF, Euratom)
nr. 1552/89 af 29. maj 1989 om gennemførelse af
afgørelse 88/376/EØF, Euratom om ordningen for Fælles-
skabernes egne indtægter⁽²⁾, senest ændret ved Rådets
forordning (Euratom, EF) nr. 1355/96⁽³⁾,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen den
3. juli 1997⁽⁴⁾,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen den
5. december 1997⁽⁵⁾,

under henvisning til Rådets afgørelse af 6. januar 1998
modtaget af Revisionsretten den 16. januar 1998, hvor-
ved Retten i overensstemmelse med EF-traktatens arti-
kel 209 blev anmodet om at afgive udtalelse om dette
forslag, og

ud fra følgende betragtninger:

Med dette forslag foreslår Kommissionen kodifikation
af ændringerne af Rådets forordning (EØF, Euratom)
nr. 1552/89, ændret ved Rådets forordning (Euratom,
EF) nr. 3464/93⁽⁶⁾, ved Rådets forordning (EF, Euratom)
nr. 2729/94⁽⁷⁾ og ved Rådets forordning (Euratom, EF)
nr. 1355/96⁽³⁾;

de ændringer, som er omhandlet i Kommissionens forslag
af 3. juli 1997⁽⁴⁾, og som Retten har udtalt sig om i
udtalelse nr. 5/97⁽⁸⁾, bør indarbejdes i den kodificerede
udgave —

VEDTAGET FØLGENDE UDTALELSE:

FØRSTE DEL

1. Retten understreger, at kodifikation af en forord-
ning bør foretages på et tidspunkt, hvor man ikke står
over for at vedtage ændringsforslag til den forordning,
der skal kodificeres. Derfor henstiller Retten, at man
venter med at kodificere det foreliggende forslag, indtil
Rådet har vedtaget Kommissionens forslag af 3. juli
1997, som der henvises til i anden betragtning. I konse-
kvens heraf foreslår Retten, at artikel 2 og 17 i den
kodificerede udgave ændres.

⁽¹⁾ EFT L 293 af 12.11.1994, s. 9.

⁽²⁾ EFT L 155 af 7.6.1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 175 af 13.7.1996, s. 3.

⁽⁴⁾ KOM(97) 343 endelig udg.

⁽⁵⁾ KOM(97) 652 endelig udg.

⁽⁶⁾ EFT L 317 af 18.12.1993, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT L 293 af 12.11.1994, s. 5.

⁽⁸⁾ EFT C 15 af 19.1.1998, s. 1.

2. Retten tager til efterretning, at der med forslaget til kodificeret udgave kun er tale om tilpasning af forordningens tekst til de successive ændringer, der er indarbejdet i den. Disse tilpasninger er efter Rettens opfattelse i overensstemmelse med de retsakter, der skal kodificeres.

3. Retten foreslår, at henvisningen til Rådets forordning (EØF) nr. 1468/81 i artikel 6, stk. 5, andet afsnit, ottende led, erstattes af en henvisning til Rådets forord-

ning (EF) nr. 515/97, som ophæver og erstatter førstnævnte forordning.

ANDEN DEL

Retten forelægger i det følgende ovenstående bemærkninger i oversigtsform tillige med supplerende bemærkninger.

Vedtaget af Revisionsretten i Luxembourg på mødet den 1. og 2. april 1998.

På Revisionsrettens vegne

Bernhard FRIEDMANN

Formand

UDTALELSE FRA REVISIONSRET TEN OM FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING (EF, EURATOM) OM GENNEMFØRELSE AF AFGØRELSE 94/728/EF, EURATOM OM ORDNINGEN FOR FÆLLESKABERNES EGNE INDTÆGTER

Kommissionens forslag	Rettens ændringsforslag	Bemærkninger
<p style="text-align: center;"><i>Artikel 2</i></p> <p>4. Stk. 1 anvendes, når den afgivne meddelelse skal berigtiges.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Artikel 2</i></p> <p>4. Erstattes af ordlyden i den endelige forordning (EF, Euratom), Rådet skal vedtage på grundlag af Kommissionens forslag⁽¹⁾, som Retten har taget stilling til i udtalelse nr. 5/97⁽²⁾.</p> <p>5. Stk. 1 anvendes, når meddelelsen skal berigtiges.</p>	<p>Den seneste ændring bør indarbejdes i forordningen, der skal kodificeres.</p>
<p style="text-align: center;"><i>Artikel 6</i></p> <p>5. Senest to måneder efter ...</p> <p>— angivelse af, om tilfældet eventuelt er indberettet inden for rammerne af Rådets forordning (EØF) nr. 1468/81⁽³⁾</p>	<p style="text-align: center;"><i>Artikel 6</i></p> <p>5. Senest to måneder efter ...</p> <p>— angivelse af, om tilfældet eventuelt er indberettet inden for rammerne af forordning (EF) nr. 515/97⁽⁴⁾</p>	<p>Forordning (EF) nr. 515/97 ophæver og erstatter forordning (EØF) nr. 1468/81.</p>
<p style="text-align: center;"><i>Artikel 17</i></p> <p>2. Medlemsstaterne er kun fritaget for at stille beløb svarende til de konstaterede fordringer til Kommissionens rådighed, såfremt disse beløb ikke har kunnet inddrives på grund af force majeure.</p> <p>Medlemsstaterne kan i øvrigt i visse tilfælde undlade at stille disse beløb til Kommissionens rådighed, når det efter en dybtgående undersøgelse af alle relevante oplysninger om det pågældende tilfælde viser sig, at det definitivt er umuligt at foretage inddrivelsen af grunde, som ikke kan tilskrives dem. Disse tilfælde skal nævnes i den rapport, der er foreskrevet i stk. 3, såfremt beløbene overstiger 10 000 ECU, omregnet i national valuta til kursen den første arbejdsdag i oktober måned i det forudgående kalenderår. Rapporten skal indeholde oplysning om, hvorfor medlemsstaten ikke har kunnet overdrage de pågældende beløb. Kommissionen har en frist på seks måneder til i givet fald at meddele den pågældende medlemsstat sine bemærkninger.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Artikel 17</i></p> <p>2. Erstattes af ordlyden i den endelige forordning (EF, Euratom), Rådet skal vedtage på grundlag af Kommissionens forslag⁽¹⁾, som Retten har taget stilling til i udtalelse nr. 5/97⁽²⁾.</p>	<p>Den seneste ændring bør indarbejdes i forordningen, der skal kodificeres.</p>

⁽¹⁾ KOM(97) 343 endelig udg.

⁽²⁾ EFT C 15 af 19.1.1998, s. 1.

⁽³⁾ Forordning om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne, EFT L 144 af 2.6.1981, s. 1.

⁽⁴⁾ Forordning om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne, EFT L 82 af 22.3.1997, s. 1.